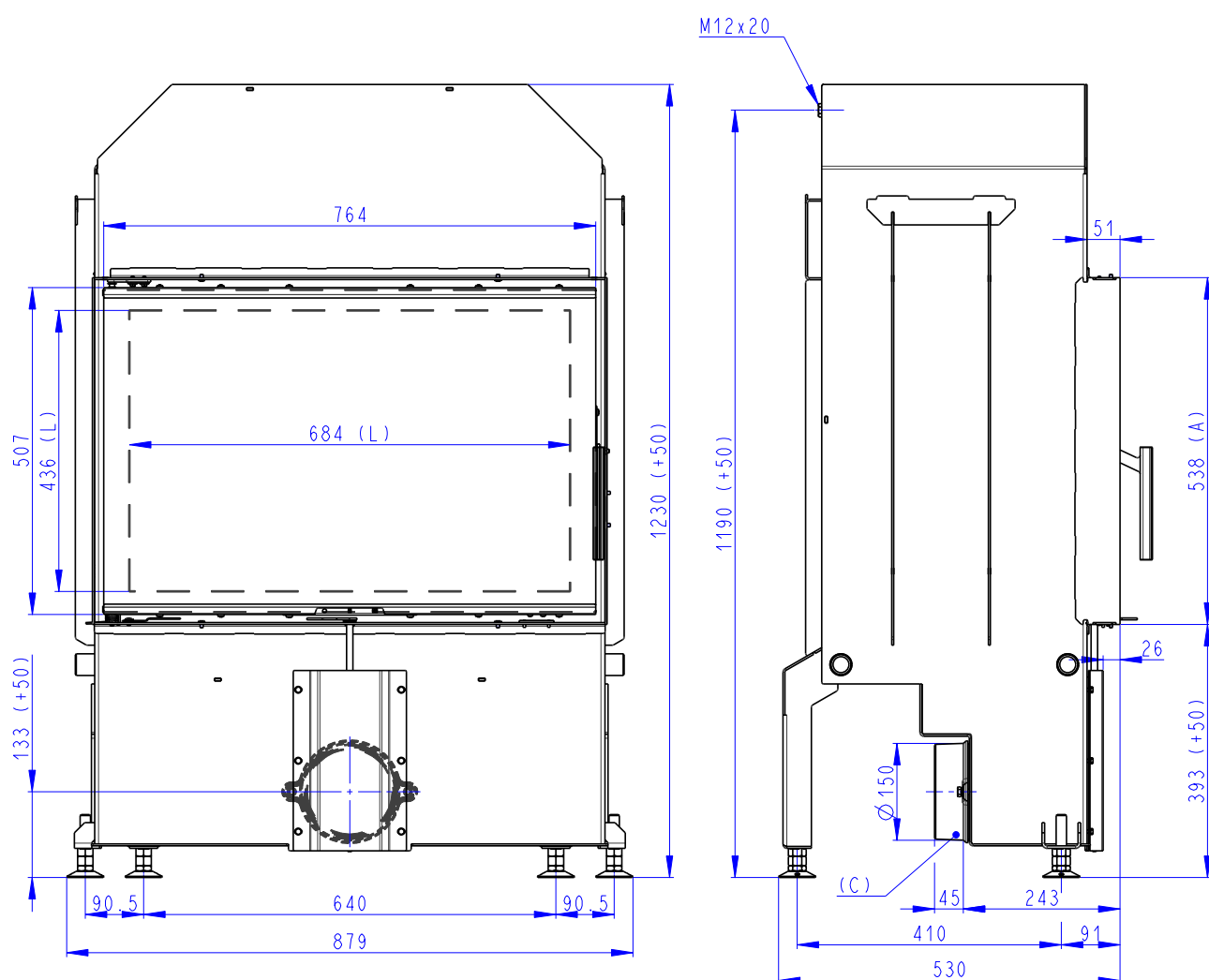




(A) Zstavbovy rozmer / Baumaße / In-built dimension
 (C) Centralni privod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr
 (L) Volna plocha proskleni / Free glass area / Freie Glassichtfläche

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma				✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022				✓ Ecodesign				✓ DIN+				✓ BImSchV2				✓ 15a B-VG 2015			
Klasifikace výrobku				Type BE																			
				Jmenovitý tepelný výkon (nom)				Částečný tepelný výkon (part)															
Energetická účinnost				η_{nom} η_{part}				81				---								%			
Sezónní účinnost při jmenovitém tepelném výkonu spotřebiče				$\eta_{s,nom}$ $\eta_{s,part}$				71				---								%			
Index energetické účinnosti				EEI				107															
Energetický štítek								A+															
Palivo								Kusové dřevo (Palivové dřevo)															
Doporučená délka paliva								300-450												mm			
Průměrná spotřeba paliva								3,08				---								kg/h			
Povolená dávka paliva								4,1												kg/h			
Interval dodávky paliva								1 hodina															
Základní vrstva paliva								0,30				---								kg			
Kritérium pro ukončení zkušebního cyklu								4,0				---								Vol.-%			
Množství spalovacího vzduchu								39,0												m³/h			
Jmenovitý tepelný výkon				P_{nom} P_{part}				10,4				---								kW			
Jmenovitý tepelný výkon teplovodního výměníku				P_{Wnom} P_{Wpart}				---				---								kW			
Maximální provozní tlak vody				P_W				---												bar			
Hmotnostní průtok suchých spalín				$\Phi_{f,g,nom}$ $\Phi_{f,g,part}$				8,0				---								g/s			
Výstupní teplota spalín				$T_{s,nom}$ $T_{s,part}$				324				---								°C			
Provozní tah				P_{nom} P_{part}				12				---								Pa			
Teplotní třída komína								T400															
Připojení na společný komín								Ano															
Ukládání paliva do prostoru dřevníku								Ne															
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku								---												°C			
Prach O ₂ = 13 %				PM_{nom} PM_{part}				25				---								mg/Nm³			
CO ₂								10,89				---								%			
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %)				CO_{nom} CO_{part}				0,0691 864				---								mg/Nm³			
OGC O ₂ = 13 %				OGC_{nom} OGC_{part}				44				---								mg/Nm³			
NOx O ₂ = 13 %				$NO_{x,nom}$ $NO_{x,part}$				86				---								mg/Nm³			
Automatická regulace hoření								---				---											
Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu				$e_{l,SB}$				---												kW			
Spotřeba elektrické energie				$e_{l,max}$ $e_{l,min}$				---				---								kW			
Přerušovaný provoz Nepřetržitý provoz				INT CON				INT															

Základní technické údaje

Rozměry (Výška Šířka Hloubka)		H W L		1230 879 530		mm	
Rozměry spalovací komory (Výška Šířka Hloubka)		H W L		475 710 330		mm	
Rozměry dveří topeniště (Výška Šířka Hloubka)		H W L		507 764 ---		mm	
Výška osy zadního (bočního) vývodu				---		mm	
Objem teplovodního výměníku				---		l	
Minimální průměr kouřovodu				180		mm	
Průměr kouřového hrdla		d_{out}		180 / 200		mm	
Průměr centrálního přívodu vzduchu				150		mm	
Max. délka centrálního přívodu vzduchu				6000		mm	
Hmotnost		m		211		kg	

Vytápěcí schopnost (výhřevnost) minimální velikost místností pro instalaci výrobku

Izolace domu – velmi dobrá (20 W/m ³)	např. nový, zateplený dům / trvale obyvatelný	308	m ³
Izolace domu – dobrá (22,5 W/m ³)		274	m ³
Izolace domu – střední (32 W/m ³)		193	m ³
Izolace domu – špatná (45 W/m ³)		137	m ³
Izolace domu – velmi špatná (50 W/m ³)	např. starý, nezateplený dům / chata / chalupa	123	m ³

Provoz s připojenou akumulací masou

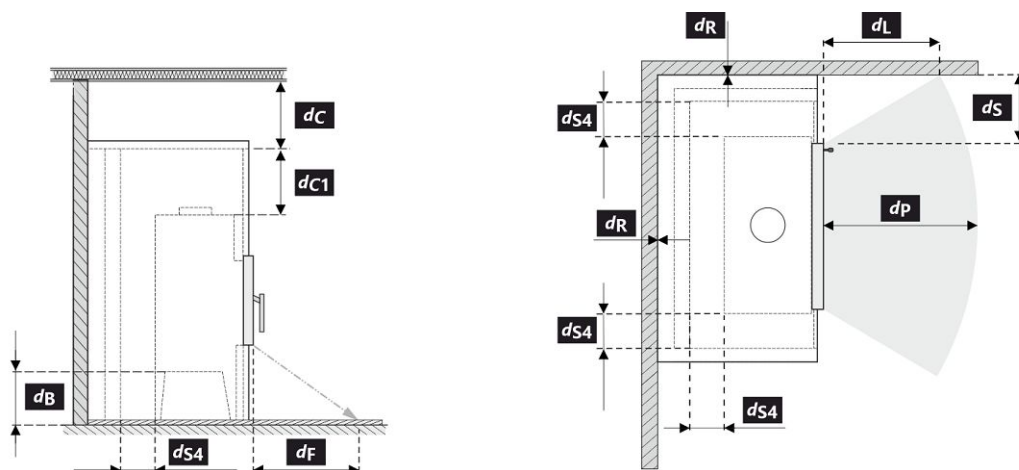
Minimální aktivní sálavá plocha	5,0	m ²
Průměrná teplota spalin před / za	400 ---	°C
Maximální dávka paliva	7,7	kg
Výkon topeniště	25,3	kW
Interval přikládání	---	hod
Maximální dávka paliva (stanového intervalu)	---	7,7 kg
Průměrný hodinový výkon	---	kW

Krbová vložka je při dodržení kamnářských pravidel a předpisů vhodná pro použití v sálavých obestavbách bez konvekčních mřížek. Konstrukční / izolační desky pro sálavé obestavby bez konvekčních mřížek z nehořlavého materiálu o tepelné vodivosti (λ) $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

Vzdálenost od hořlavých materiálů

Poznámka

Zadní	d_R	0	mm
Čelní	d_P d_{P1}	1500	mm
Čelní k podlaze	d_F d_{F1}	400	mm
Boční	d_S d_{S1}	*	460
Boční – výklenek	d_{S2}	---	mm
Boční – umístění 45°	d_{S3}	---	mm
Boční záření	d_L d_{L1}	650	mm
Od podlahy	d_B	**	150
Od stropu	d_C	500	mm
Od zadní a boční hrany krbové vložky k vnitřní straně izolace	d_{S4}	*	120



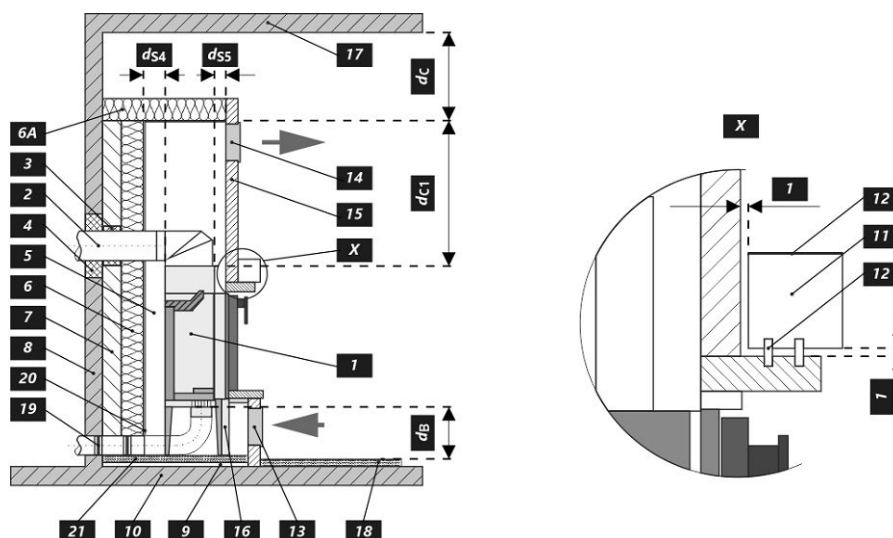
Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

- * Pokud je vzdálenost od skla dvířek k hořlavé boční stěně $d_S < 460 \text{ mm}$, přičemž nesmí být $d_{S4} < 120 \text{ mm}$, musí se tato zeď chránit izolační deskou SILCA 250 (SILCA® 250SB, tloušťka 40 mm) nebo adekvátní náhradou.
- ** Pokud je vzdálenost dna krbové vložky od hořlavé podlahy $d_B < 150 \text{ mm}$, přičemž nesmí být $d_B < 100 \text{ mm}$, musí být hořlavá podlaha před KV chráněna izolační deskou SILCA 250 (SILCA® 250SB, tloušťka 40 mm) nebo adekvátní náhradou.

Legenda	Poznámka	Popis	Materiál	Rozměr
1		Spotřebič	262E 0000 001	
2		Odvod spalin	kov	DN180
3		Izolace přípojky pro odvod spalin		
4		Minerální izolace		
5		Konvekční vzduchový prostor kolem spotřebiče		
6		Ochranná izolace stěn	SILCA 250	2x50 mm
6A		Ochranná izolace stropu	SILCA 250	80 mm
7		Ochranná stěna	dutá cihla pálená	100 mm
8		Hořlavá stěna		
9		Betonová deska		
10		Hořlavá podlaha		
11		Dekoratивní / ozdobný nosník		
12		Nosník s větrací vzduchovou mezerou		
13		Vstup konvekčního vzduchu		900 cm ²
14		Výstup konvekčního vzduchu		1070 cm ²
15		Obložení	SILCA 250	40 mm
16		Nosný rám		
17		Hořlavý strop		
18	**	Ochranná izolační deska hořlavé podlahy	SILCA 250	40 mm
19		Regulace spalovacího vzduchu		
20		Plechový kryt v případě použití minerální vaty		
21		V případě potřeby ochranná deska podlahy pod spotřebičem		
d _c		Od horní hrany výdechového otvoru k hořlavému stropu		500 mm
d _{c1}		– Od horní hrany krbové vložky po spodní stranu izolace stropu – V případě instalovaného výměníku – od horní hrany výměníku po spodní stranu izolace stropu		300 mm 200 mm
d _{s4}	*	Od zadní a boční hrany krbové vložky k vnitřní straně izolace		120 mm
d _{s5}		Od čelní hrany krbové vložky k vnitřní straně izolace		10 mm
d _B	**	Od dna krbové vložky k nehořlavé podlaze		150 mm

Upozornění: Protipožární / izolační desky SILCA® 250SB lze nahradit adekvátním nehořlavým materiálem o tepelné vodivosti (λ) $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

Ochranná stěna – dutá cihla pálená (tloušťka 100 mm) lze nahradit adekvátním nehořlavým materiálem o tepelné vodivosti (λ) $\leq 0,36 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.



Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma ✓ EN 16510-1 ed.2:2023 | EN 16510-2-2:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015

Klasifikácia výrobku		Type BE	
		Menovitý tepelný výkon (nom)	Čiastočný tepelný výkon (part)
Energetická účinnosť	η_{nom} η_{part}	81	---
Sezónna účinnosť pri menovitom tepelnom výkone spotrebiča	$\eta_{s,nom}$ $\eta_{s,part}$	71	---
Index energetickej účinnosti	EEI	107	
Energetický štítok		A+	
Palivo		Kusové drevo (Palivové drevo)	
Dĺžka paliva		300-450	
Priemerná spotreba paliva		3,08	---
Povolená dávka paliva		4,1	
Interval dodávky paliva		1 hodina	
Základná vrstva paliva		0,30	---
Kritérium pre koniec testovacieho cyklu		4,0	---
Množstvo spaľovacieho vzduchu		39,0	
Menovitý tepelný výkon	P_{nom} P_{part}	10,4	---
Menovitý tepelný výkon teplovodného výmenníka	$P_{W,nom}$ $P_{W,part}$	---	---
Maximálny prevádzkový tlak vody	p_W	---	
Hmotnostný prietok suchých spalín	$\Phi_{f,g,nom}$ $\Phi_{f,g,part}$	8,0	---
Výstupná teplota spalín	$T_{s,nom}$ $T_{s,part}$	324	---
Prevádzkový ťah	p_{nom} p_{part}	12	---
Teplotná trieda komína		T400	
Pripojenie na spoločný komín		Áno	
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo		Nie	
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo		---	
Prach $O_2 = 13 \%$	PM_{nom} PM_{part}	25	---
CO_2		10,89	---
Emisie spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13 \%$)	CO_{nom} CO_{part}	0,0691 864	---
OGC $O_2 = 13 \%$	OGC_{nom} OGC_{part}	44	---
NO_x $O_2 = 13 \%$	$NO_{x,nom}$ $NO_{x,part}$	86	---
Automatická regulácia spaľovania		---	---
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime	$e_{l,SB}$	---	
Spotreba elektrickej energie	$e_{l,max}$ $e_{l,min}$	---	---
Prerušovaná prevádzka Nepretržitá prevádzka	INT CON	INT	

Základné technické údaje

Rozmery (Výška Šírka Hĺbka)	H W L	1230 879 530	mm
Rozmery spaľovacej komory (Výška Šírka Hĺbka)	H W L	475 710 330	mm
Rozmery dvierok ohniska (Výška Šírka Hĺbka)	H W L	507 764 ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu		---	mm
Objem teplovodného výmenníka		---	l
Minimálny priemer dymovodu		180	mm
Priemer dymového hrdla	d_{out}	180 / 200	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu		150	mm
Max. dĺžka (potrubie) centrálného prívodu vzduchu		6000	mm
Hmotnosť	m	211	kg

Vykurovací schopnosť (výhrevnosť) minimálna veľkosť miestnosti pre inštaláciu výrobku

Izolácia domu – veľmi dobrá (20 W/m ³)	napr. nový, zateplený dom / trvalo obývatelný	308	m ³
Izolácia domu – dobrá (22,5 W/m ³)		274	m ³
Izolácia domu – stredná (32 W/m ³)		193	m ³
Izolácia domu – zlá (45 W/m ³)		137	m ³
Izolácia domu – veľmi zlá (50 W/m ³)	napr. starý, nezateplený dom / chata / chalupa	123	m ³

Prevádzka s pripojenou akumulacnou masou

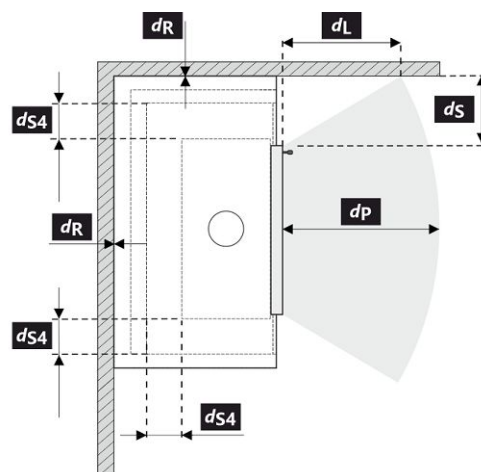
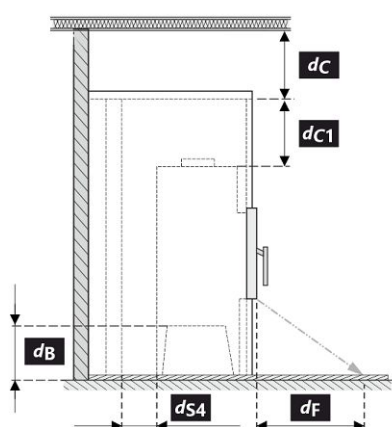
Minimálna aktívna sálavá plocha	5,0	m ²
Priemerná teplota spalín pred / za	400 ---	°C
Maximálna dávka paliva	7,7	kg
Výkonnosť ohniska	25,3	kW
Interval prikladania	---	hod
Maximálna dávka paliva (zadaného intervalu)	---	kg
Priemerný hodinový výkon	---	kW

Krbová vložka je vhodná na použitie v sálavých inštaláciách bez konvekčných mriežok, ak sú dodržané pravidlá a predpisy pre kachle. Konštrukčne / izolačné dosky pre sálavé obstavby bez konvekčných mriežok z nehorľavého materiálu s tepelnou vodivosťou $(\lambda) \leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

Vzdialenosť od horľavých materiálov

Poznámka

Zadná	d_R	0	mm
Čelná	d_P d_{P1}	1500	mm
Čelná k podlahe	d_F d_{F1}	400	mm
Bočná	d_S d_{S1}	*	mm
Bočná – výklenok	d_{S2}	---	mm
Bočná – umiestnenia 45°	d_{S3}	---	mm
Bočné žiarenie	d_L d_{L1}	650	mm
Od podlahy	d_B	**	mm
Od stropu	d_C	500	mm
Od zadnej a bočnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie	d_{S4}	*	mm



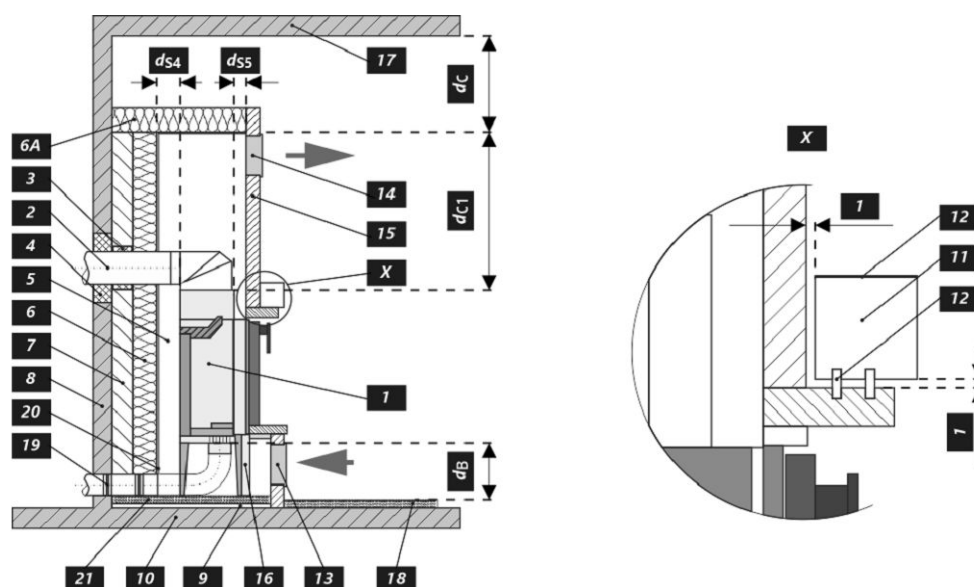
Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

- * Pokiaľ je vzdialenosť od skla dvierok k horľavej bočnej stene $d_S < 460$ mm, pričom nesmie byť $d_{S4} < 120$ mm, musí sa tento múr chrániť izolačnou doskou SILCA 250 (SILCA® 250SB, hrúbka 40 mm), alebo adekvátnou náhradou.
- ** Pokiaľ je vzdialenosť dna krbovej vložky od horľavej podlahy $d_B < 150$ mm, pričom nesmie byť $d_B < 100$ mm, musí byť horľavá podlaha pred KV chránená izolačnou doskou SILCA 250 (SILCA® 250SB, hrúbka 40 mm), alebo adekvátnou náhradou.

Legenda	Poznámka	Popis	Materiál	Rozmer
1		Spotrebič	262E 0000 001	
2		Odvod spalín	kov	DN180
3		Izolácia prípojky na odvod spalín		
4		Minerálna izolácia		
5		Konvekčný vzduchový priestor okolo spotrebiča		
6		Ochranná izolácia stien	SILCA 250	2x50 mm
6A		Ochranná izolácia stropu	SILCA 250	80 mm
7		Ochranná stena	dutá tehla pálená	100 mm
8		Horľavá stena		
9		Betonová doska		
10		Horľavá stena		
11		Dekoratívne / ozdobný nosník		
12		Nosník s vetracou vzduchovou medzerou		
13		Vstup konvekčného vzduchu		900 cm ²
14		Výstup konvekčného vzduchu		1070 cm ²
15		Obloženie	SILCA 250	40 mm
16		Nosný rám		
17		Horľavý strop		
18	**	Ochranná izolačná doska horľavej podlahy	SILCA 250	40 mm
19		Regulácia spaľovacieho vzduchu		
20		Plechový kryt v prípade použitia minerálnej vaty		
21		V prípade potreby ochranná doska podlahy pod spotrebičom		
d _c		Od hornej hrany výdychového otvoru k horľavému stropu		500 mm
d _{c1}		– Od hornej hrany krbovej vložky po spodnú stranu izolácie stropu – V prípade inštalovaného výmenníka – od hornej hrany výmenníka po spodnú stranu izolácie stropu		300 mm 200 mm
d _{s4}	*	Od zadnej a bočnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie		120 mm
d _{s5}		Od čelnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie		10 mm
d _B	**	Od dna krbovej vložky k nehorľavej podlahe		150 mm

Upozornenie: Protipožiarne / izolačné dosky SILCA® 250SB je možné nahradiť adekvátnym nehorľavým materiálom s tepelnou vodivosťou (λ) $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

Ochranná stena – dutá tehla pálená (hrúbka 100 mm) je možné nahradiť adekvátnym nehorľavým materiálom s tepelnou vodivosťou (λ) $\leq 0,36 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.



Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna				✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022				✓ Ecodesign				✓ DIN+				✓ BImSchV2				✓ 15a B-VG 2015			
Klasyfikacja produktu				Type BE																			
				Nominalna moc cieplna (nom)				Częściowa moc cieplna (part)															
Efektywność energetyczna				η_{nom} η_{part}				81				---								%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń				η_{snom} η_{spart}				71				---								%			
Współczynnik efektywności energetycznej				EEI				107															
Etykieta energetyczna								A+															
Opał								Kawałek drewna															
Długość polan								300-450												mm			
Nominalna dawka opału								3,08				---								kg/h			
Dopuszczalna dawka opału								4,1												kg/h			
Interwał dokładania								1 godzina															
Warstwa podstawowa paliwa								0,30				---								kg			
Kryterium zakończenia cyklu testowego								4,0				---								Vol.-%			
Ilość powietrza do spalania								39,0												m³/h			
Nominalna moc cieplna				P_{nom} P_{part}				10,4				---								kW			
Nominalna moc cieplna wymiennika ciepła				P_{Wnom} P_{Wpart}				---				---								kW			
Maksymalne ciśnienie robocze wody				p_W				---												bar			
Masa cząstek stałych w spalinach				$\Phi_{f,g nom}$ $\Phi_{f,g part}$				8,0				---								g/s			
Temperatura wyjściowa spalin				T_{snom} T_{spart}				324				---								°C			
Ciąg komin				P_{nom} P_{part}				12				---								Pa			
Klasa temperaturowa komina								T400															
Podłączenie do wspólnego komina								Tak															
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno								Nie															
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno								---												°C			
Pył O ₂ = 13 %				PM_{nom} PM_{part}				25				---								mg/Nm³			
CO ₂								10,89				---								%			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %)				CO_{nom} CO_{part}				0,0691 864				---								%			
OGC O ₂ = 13 %				OGC_{nom} OGC_{part}				44				---								mg/Nm³			
NOx O ₂ = 13 %				NO_{xnom} NO_{xpart}				86				---								mg/Nm³			
Automatyczna regulacja spalania								---				---											
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania				e_{lSB}				---												kW			
Zużycie energii elektrycznej				e_{lmax} e_{lmin}				---				---								kW			
Praca przerywana Praca ciągła				INT CON				INT															

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe (Wysokość Szerokość Głębokość)		H W L	1230 879 530	mm
Wymiary komory spalania (Wys. Szer. Głęb.)		H W L	475 710 330	mm
Wymiary drzwiczek paleniska (Wys. Szer. Głęb.)		H W L	507 764 ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin			---	mm
Pojemność płaszcza wodnego			---	l
Minimalna średnica komina			180	mm
Średnica wylotu spalin		d_{out}	180 / 200	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza			150	mm
Maks. długość (rura) centralnego dopływu powietrza			6000	mm
Waga		m	211	kg

Moc grzewcza (wartość opałowa)
minimalna wielkość pomieszczenia do zainstalowania produktu

Izolacja domu – bardzo dobry (20 W/m ³)	np. nowy, ocieplony dom / stałego mieszkalny	308	m ³
Izolacja domu – dobra (22,5 W/m ³)		274	m ³
Izolacja domu – średni (32 W/m ³)		193	m ³
Izolacja domu – zły (45 W/m ³)		137	m ³
Izolacja domu – bardzo źle (50 W/m ³)	np. stary, nieocieplony dom / domek / domek letniskowy	123	m ³

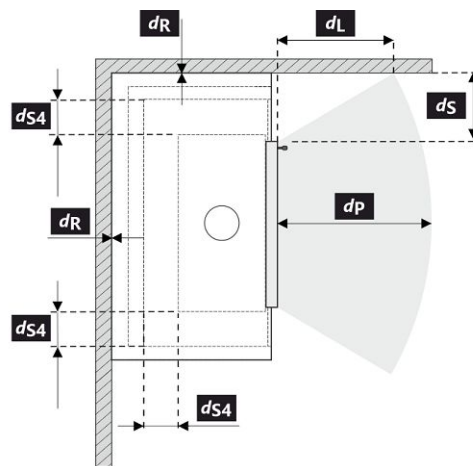
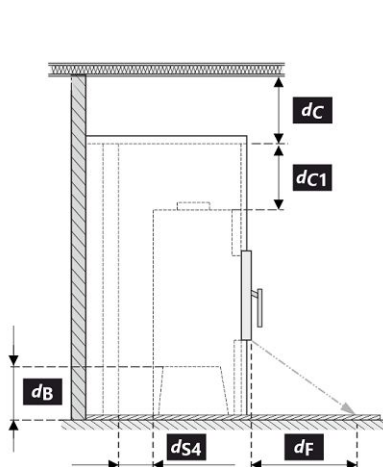
Obsługa z podłączoną masą akumulacyjną

Minimalna aktywna powierzchnia grzewcza	5,0	m²		
Średnia temperatura spalin przed / za	400 ---	°C		
Maksymalna dawka opału	7,7	kg		
Moc paleniska	25,3	kW		
Interwał podawania paliwa	---	---	---	hod
Maksymalna dawka opału (ustawiony interwał)	---	---	7,7	kg
Średnia moc godzinowa	---	---	---	kW

Wkład kominkowy jest odpowiedni do zastosowań w zabudowy piecowe, przy dotrzymaniu zasad i profesjonalnej wiedzy zdurńskiej, bez konieczności stosowania krętek konwekcyjnych. Konstrukcyjne / płyty izolacyjne do obudów promiennikowych bez siatek konwekcyjnych wykonane z materiału niepalnego o przewodności cieplnej (λ) $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

Odległość od materiałów palnych
Wskazówki

Tyłna	d _R	0	mm		
Czołowa	d _P d _{P1}	1500	---	mm	
Czołowa do podłogi	d _F d _{F1}	400	---	mm	
Boczne	d _S d _{S1}	*	460	---	mm
Boczne – nisza	d _{S2}	---	mm		
Boczne – lokalizacja 45°	d _{S3}	---	mm		
Promieniowanie boczne	d _L d _{L1}	650	---	mm	
Od podłogi	d _B	**	150	mm	
Z sufitu	d _C	500	mm		
Od tylnej i bocznej krawędzi wkładu kominkowego do wewnętrznej strony izolacji	d _{S4}	*	120	mm	



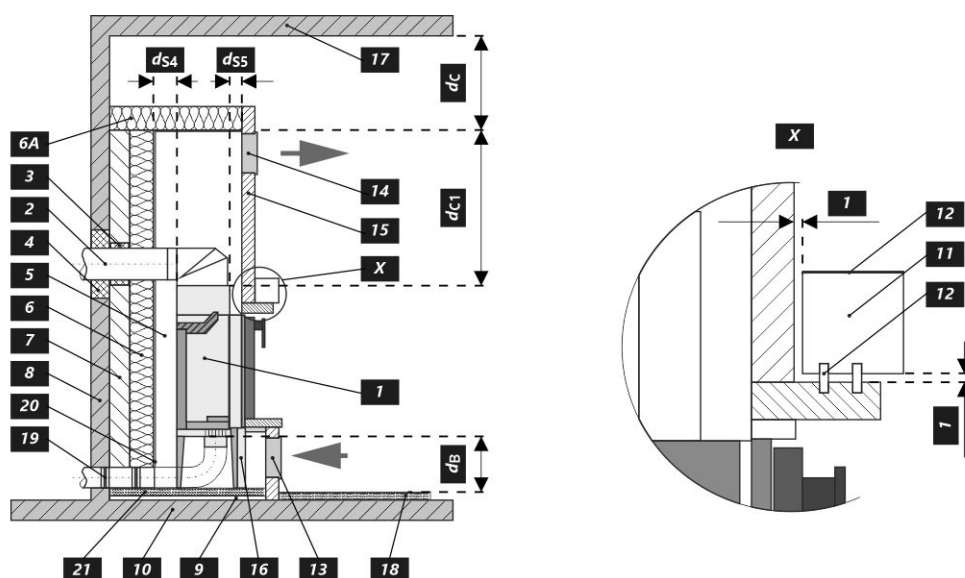
Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

- * Jeżeli odległość szyby drzwi od bocznej ściany palnej wynosi $d_S < 460 \text{ mm}$, natomiast nie może być $d_{S4} < 120 \text{ mm}$, to ściana ta musi być zabezpieczona płytą izolacyjną SILCA 250 (SILCA® 250SB, 40 mm) można zastąpić odpowiednim materiałem niepalnym.
- ** Jeżeli odległość spodu wkładu kominkowego od podłogi palnej wynosi $d_B < 150 \text{ mm}$, natomiast nie może być $d_B < 100 \text{ mm}$, podłoga palna musi być zabezpieczona przed WK płytą izolacyjną SILCA 250 (SILCA® 250SB, grubość 40 mm) można zastąpić odpowiednim materiałem niepalnym.

Legenda	Wskazówki	Opis	Materiał	Wymiar
1		Urządzenie	262E 0000 001	
2		Odprowadzanie spalin	metal	DN180
3		Izolacja przyłącza wylotu spalin		
4		Izolacja mineralna		
5		Przestrzeń powietrza konwekcyjnego wokół urządzenia		
6		Ochronna izolacja ścian	SILCA 250	2x50 mm
6A		Ochronna izolacja sufitu	SILCA 250	80 mm
7		Mur ochronny	cegła wypalana pusta	100 mm
8		Ściana łatwopalna		
9		Płyta betonowa		
10		Podłoga łatwopalna		
11		Belka dekoracyjna / ozdobna		
12		Belka z wentylacyjną szczeliną powietrzną		
13		Wlot powietrza konwekcyjnego		900 cm ²
14		Wylot powietrza konwekcyjnego		1070 cm ²
15		Podkład	SILCA 250	40 mm
16		Rama nośna		
17		Strop łatwopalny		
18	**	Ochronna płyta izolacyjna podłogi palnej	SILCA 250	40 mm
19		Regulacja powietrza do spalania		
20		Ośłona z blachy przy zastosowaniu wełny mineralnej		
21		W razie potrzeby pod urządzeniem podłożyć ochronną płytę podłogową		
d _c		Od górnej krawędzi otworu wywiewnego do palnego stropu		500 mm
d _{c1}		– Od górnej krawędzi wkładu kominkowego do spodniej strony izolacji stropu – W przypadku zamontowanego wymiennika – od górnej krawędzi wymiennika do spodniej strony izolacji stropu		300 mm 200 mm
d _{s4}	*	Od tylnej i bocznej krawędzi wkładu kominkowego do wewnętrznej strony izolacji		120 mm
d _{s5}		Od przedniej krawędzi wkładu kominkowego do wewnętrznej strony izolacji		10 mm
d _B	**	Od spodu wkładu kominkowego do niepalnej podłogi		150 mm

Uwaga: Ognioodporne / płyty izolacyjne SILCA® 250SB można zastąpić odpowiednim materiałem niepalnym o przewodności cieplnej $(\lambda) \leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

Mur ochronny – cegła wypalana pusta (grubość 100 mm) można zastąpić odpowiednim materiałem niepalnym o przewodności cieplnej $(\lambda) \leq 0,36 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.



A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások ✓ EN 16510-1 ed.2:2023 | EN 16510-2-2:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015

Termékosztályozás		Type BE		
		Névleges hőteljesítmény (nom)	Részlegesen hőteljesítmény (part)	
Energetikai határfok	$\eta_{nom} \eta_{part}$	81	---	%
Szezonális helyiségfűtési határfok	$\eta_{s,nom} \eta_{s,part}$	71	---	%
Energiahatékonysági mutató	EEI	107		
Energia címke		A+		
Üzemanyag		Darabos fa		
Üzemanyag hossza		300-450		mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás		3,08	---	kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség		4,1		kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum		1 óra		
Az üzemanyag alaprétege		0,30	---	kg
Tesztciklus befejezési kritérium		4,0	---	Vol.-%
Az égési levegő mennyisége		39,0		m³/h
Névleges hőteljesítmény	$P_{nom} P_{part}$	10,4	---	kW
A hőcserélő névleges hőteljesítménye	$P_{Wnom} P_{Wpart}$	---	---	kW
Maximális üzemi víznyomás	P_W	---		bar
Száraz füstgáz tömegáram	$\Phi_{f,g,nom} \Phi_{f,g,part}$	8,0	---	g/s
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	$T_{s,nom} T_{s,part}$	324	---	°C
Huzatigény	$P_{nom} P_{part}$	12	---	Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya		T400		
Csatlakozás a közös kéményhez		Igen		
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén A fa maximális felmelegedése a kályhában		Nem ---		°C
Por O ₂ = 13 %	$PM_{nom} PM_{part}$	25	---	mg/Nm³
CO ₂		10,89	---	%
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} CO_{part}$	0,0691 864	---	% mg/Nm³
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} OGC_{part}$	44	---	mg/Nm³
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x,nom} NO_{x,part}$	86	---	mg/Nm³
Automatikus égésszabályozás		---	---	
Villamosenergia-fogyasztás a készenléti üzemmódban	$e_{l,SB}$	---		kW
Villamosenergia-fogyasztás	$e_{l,max} e_{l,min}$	---	---	kW
Szakaszos működésre Folytonos működésre	INT CON	INT		

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek (Magasság Szélesség Mélység)	H W L	1230 879 530	mm
Az égéstér méretei (Magasság Szélesség Mélység)	H W L	475 710 330	mm
Kandalló ajtó méretei (Magasság Szélesség Mélység)	H W L	507 764 ---	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága		---	mm
A melegvíz-cserélő térfogata		---	l
A füstcső minimális átmérője		180	mm
A füstcsőcsonk átmérője	d_{out}	180 / 200	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője		150	mm
A központi külső levegőellátás maximális hossza (cső)		6000	mm
Súly	m	211	kg

Fűtési teljesítmény (fűtőérték)

minimális helyiségméret a termék beépítéséhez

Ház szigetelés – nagyon jó (20 W/m^3)	pl. új, szigetelt ház / tartósan lakható	308	m^3
Ház szigetelés – jó ($22,5 \text{ W/m}^3$)		274	m^3
Ház szigetelés – közepes (32 W/m^3)		193	m^3
Ház szigetelés – rossz (45 W/m^3)		137	m^3
Ház szigetelés – nagyon rossz (50 W/m^3)	pl. egy régi, szigetetlen ház / házikó / kunyhó	123	m^3

Működés hőtárolós rendszer használatával

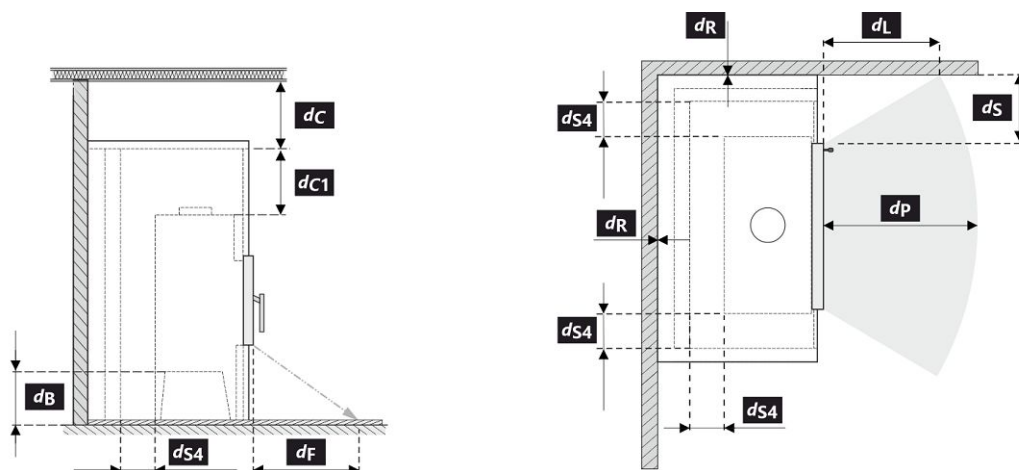
Minimális aktív sugárzó felület	5,0	m ²		
Átlagos füstgáz hőmérséklet – előtt / után	400 ---	°C		
Maximális üzemanyag mennyiség	7,7	kg		
A kamra teljesítménye	25,3	kW		
Tüzelőanyag adagolása	---	---	---	hod
Maximális tüzelőanyag mennyisége	---	---	7,7	kg
Óránkénti teljesítményátlag	---	---	---	kW

A kandallóbetét alkalmas konvekciós rács nélküli sugárzó berendezésekben való használatra, feltéve, hogy a kályhára vonatkozó szabályokat és előírásokat betartják. Konstrukciós / szigetelőlapok konvekciós rács nélküli sugárzó szekrényekhez, nem éghető anyagból, hővezető képességgel (λ) $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$.

Távolság gyúlékony anyagoktól

Megjegyzés

Hátsó fal	d _R		0		mm
Első	d _P d _{P1}		1500	---	mm
Első a padlóra	d _F d _{F1}		400	---	mm
Oldalfal	d _S d _{S1}	*	460	---	mm
Oldalfal – bemélyedése	d _{S2}		---		mm
Oldalfal – elhelyezése 45°	d _{S3}		---		mm
Oldalirányú sugárzás	d _L d _{L1}		650	---	mm
A padlóról	d _B	**	150		mm
Mennyezettől	d _C		500		mm
A kandallóbetét hátsó és oldalsó szélétől a szigetelés belsejébe	d _{S4}	*	120		mm



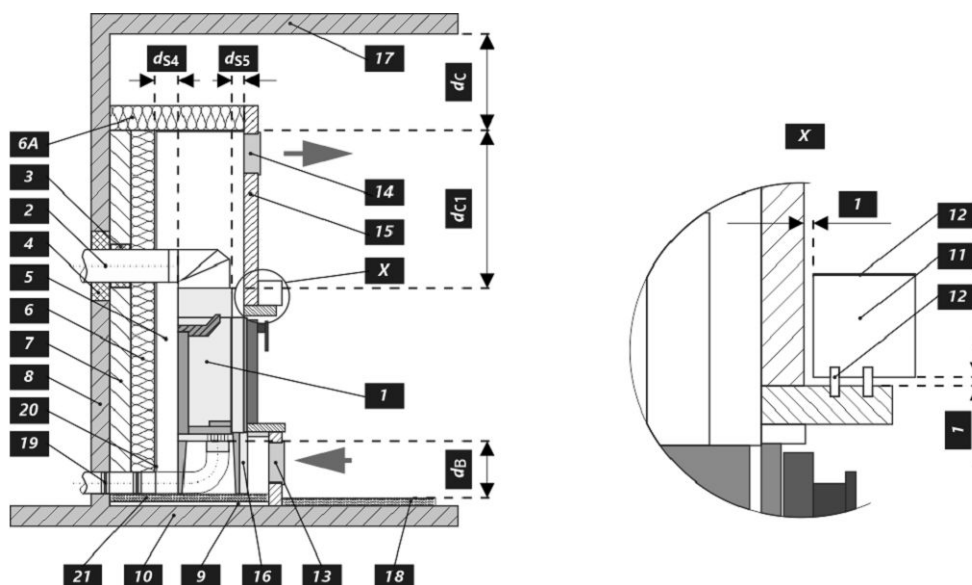
A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

- * Ha az ajtóüveg és az éghető oldalfal távolsága $d_S < 460 \text{ mm}$, míg a nem lehet $d_{S4} < 120 \text{ mm}$, akkor ezt a falat SILCA 250 (SILCA® 250SB, 40 mm vastagságú) szigetelőlappal, vagy megfelelő helyettesítővel kell védeni.
- ** Ha a kandallóbetét alja és az éghető padló közötti távolság $d_B < 150 \text{ mm}$, de nem lehet $d_B < 100 \text{ mm}$, akkor az éghető padlót SILCA 250 (SILCA® 250SB, 40 mm vastagságú) szigetelőlappal, vagy megfelelő helyettesítővel kell védeni.

Legenda	Megjegyzés	Leírás	Anyag	Dimenzió
1		Készülék	262E 0000 001	
2		Füstgáz elvezetés	fém	DN180
3		Az égéstermék-elvezető csatlakozás szigetelése		
4		Ásványi szigetelés		
5		Konvekciós légtér a készülék körül		
6		Védő falszigetelés	SILCA 250	2x50 mm
6A		Védő mennyezeti szigetelés	SILCA 250	80 mm
7		Védőfal	üreges égetett téglá	100 mm
8		Gyúlékony fal		
9		Betonlemez		
10		Gyúlékony padló		
11		Dekoratív / díszítő gerenda		
12		Gerenda szellőző légrésszel		
13		Konvekciós levegő bemenet		900 cm ²
14		Konvekciós levegő kimenet		1070 cm ²
15		Bélés	SILCA 250	40 mm
16		Tartó keret		
17		Gyúlékony mennyezet		
18	**	Védő szigetelőlemez gyúlékony padlóhoz	SILCA 250	40 mm
19		Égési levegő szabályozása		
20		Fémlemez borítás ásványgyapot használatakor		
21		Szükség esetén védő padlólemezt a készülék alá		
d _c		A kipufogónyílás felső szélétől az éghető mennyezetig		500 mm
d _{c1}		– A kandallóbetét felső szélétől a mennyezeti szigetelés alsó oldaláig – Beépített hőcserélő esetén – a hőcserélő felső szélétől a mennyezeti szigetelés alsó oldaláig		300 mm 200 mm
d _{s4}	*	A kandallóbetét hátsó és oldalsó szélétől a szigetelés belsejébe		120 mm
d _{s5}		A kandallóbetét elülső szélétől a szigetelés belső oldaláig		10 mm
d _B	**	A kandallóbetét aljától a nem éghető padlóig		150 mm

Figyelmeztetés: A SILCA® 250SB tűzálló / szigetelőlapok megfelelő nem éghető anyagra cserélhetők, amelynek hővezető képessége $(\lambda) \leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

A védőfal – üreges égetett téglá (100 mm vastagságú) megfelelő nem éghető anyagra cserélhetők, amelynek hővezető képessége $(\lambda) \leq 0,36 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.



Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт				✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-2:2022				✓ Ecodesign				✓ DIN+				✓ BImSchV2				✓ 15a B-VG 2015			
Классификация изделия				Type BE																			
				Номинальная тепловая мощность (nom)				Частичная тепловая мощность (part)															
Коэффициент энергоэффективности				$\eta_{nom} \eta_{part}$				81,0				---								%			
Сезонный КПД при номинальной тепловой мощности прибора				$\eta_{snom} \eta_{spart}$				71,0				---								%			
Индекс энергоэффективности КПД				EEI				107,0															
Этикетка энергетической эффективности								A+															
Топливо								Кусок дерева															
Рекомендуемая длина топлива								300-450												mm			
Средний расход топлива								3,08				---								kg/h			
Допустимая загрузка топлива								4,1												kg/h			
Интервал дополнения топлива								1 ч															
Нижний слой топлива								0,30				---								kg			
Критерий завершения цикла испытаний								4,0				---								Vol.-%			
Количество воздуха для горения								39,0												m³/h			
Номинальная тепловая мощность				$P_{nom} P_{part}$				10,4				---								kW			
Ном. теп. мощ. тепловодного теплообменника				$P_{Wnom} P_{Wpart}$				---				---								kW			
Максимальное рабочее избыточное давление				P_W				---												bar			
Массовый расход сухих дымовых газов				$\Phi_{f, g nom} \Phi_{f, g part}$				8,0				---								g/s			
Температура дымовых газов на выходе				$T_{snom} T_{spart}$				324				---								°C			
Рабочая тяга				$P_{nom} P_{part}$				12				---								Pa			
Температурный класс дымовой трубы								T400															
Подключение к общей дымовой трубе								Да															
Хранение топлива в зоне дровяной печи								Нет															
Максимальный прогрев дров в дровяной печи								---												°C			
Пыль O ₂ = 13 %				$PM_{nom} PM_{part}$				25				---								mg/Nm³			
CO ₂								10,89				---								%			
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %)				$CO_{nom} CO_{part}$				0,0691 864				---								mg/Nm³			
OGC O ₂ = 13 %				$OGC_{nom} OGC_{part}$				44				---								mg/Nm³			
NOx O ₂ = 13 %				$NO_{xnom} NO_{xpart}$				86				---								mg/Nm³			
Автоматическая регулировка горения								---				---											
Расход электрической энергии в режиме ожидания				e_{lsb}				---												kW			
Расход электрической энергии				$e_{lmax} e_{lmin}$				---				---								kW			
Прерывистый режим работы Непрерывный режим работы				INT CON				INT															

Основные технические данные

Размеры (Высота Ширина Глубина)				H W L				1230 879 530												mm			
Размеры камеры сгорания (Вы. Шир. Глу.)				H W L				475 710 330												mm			
Размеры дверки топочной камеры (Вы. Шир. Глу.)				H W L				507 764 ---												mm			
Высота оси заднего (бокового) отвода								---												mm			
Объем тепловодного теплообменника								---												l			
Минимальный диаметр дымохода								180												mm			
Диаметр дымовой горловины				d_{out}				180 / 200												mm			
Диаметр центрального подвода воздуха								150												mm			
Максимальная длина (труба) системы ЦПВ								6000												mm			
Масса				m				211												kg			

Тепловая мощность (теплотворность)
минимальная площадь помещения для установки изделия

Утепление дома – очень хороший (20 W/m³)	например, новый, утепленный дом / постоянно пригодный для проживания	308	m³
Утепление дома – хороший (22,5 W/m³)		274	m³
Утепление дома – середина (32 W/m³)		193	m³
Утепление дома – плохой (45 W/m³)		137	m³
Утепление дома – очень плохо (50 W/m³)	например старый, неутепленный дом / дача / хижина	123	m³

Работа с подключённой аккумулирующей массой

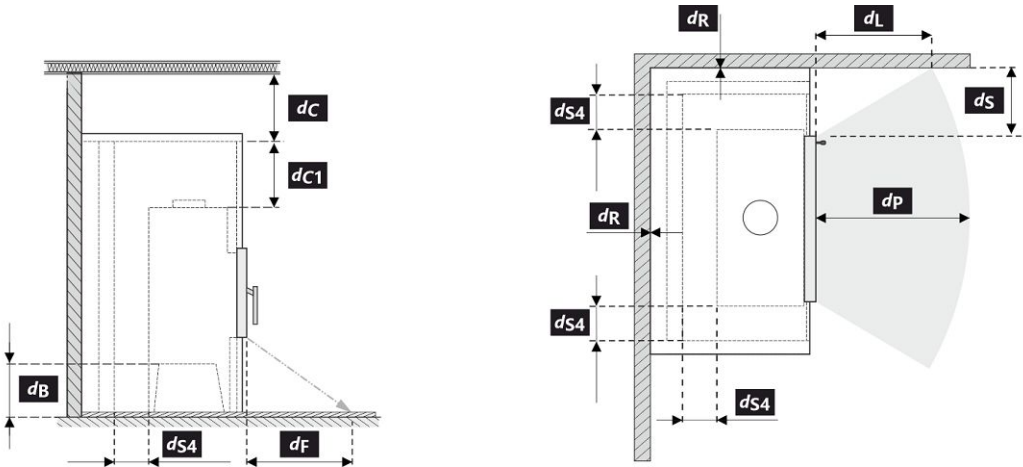
Мин. активная площадь теплового излучения	5,0	m²
Средняя температура дымовых газов До / после	400 ---	°C
Максимальная загрузка топлива	7,7	kg
Мощность топочной камеры	25,3	kW
Интервал подачи топлива	---	hod
Максимальная загрузка топлива (заданный интервал)	---	7,7 kg
Средняя часовая мощность	---	kW

Каминная топка при соблюдении правил и нормативов по эксплуатации печного отопления подходит для установки в каминных порталах без конвекционных решёток. Плиты Конструкционные / изоляционные для излучающих ограждений без конвекционных решеток из негорючего материала с теплопроводностью (λ) $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1}$.

Расстояние до горючих материалов

Megjegyzés

Заднее	d_R	0	mm
Переднее	d_P d_{P1}	1500	mm
Переднее нижне	d_F d_{F1}	400	mm
Бокове	d_S d_{S1}	460	mm
Бокове – ниша	d_{S2}	---	mm
Бокове – размещение 45°	d_{S3}	---	mm
Боковое излучение	d_L d_{L1}	650	mm
От пола	d_B	150	mm
От потолка	d_C	500	mm
От заднего и бокового края каминной топки к внутренней части утеплителя	d_{S4}	120	mm



При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

- * Если расстояние от дверного стекла до стены из горючего материала $d_S < 460 \text{ мм}$, а не должно быть $d_{S4} < 120 \text{ мм}$, эта стена должна быть защищена изоляционной плитой SILCA 250 (SILCA® 250SB, 40 мм) или соответствующим заменителем по крайней мере.
- ** Если расстояние между низом каминной топки и горючим полом составляет $d_B < 150 \text{ мм}$, но не должно быть $d_B < 100 \text{ мм}$, горючий пол должен быть защищен от КВ изоляционной плитой SILCA 250 (SILCA® 250SB, 40 мм) или соответствующим заменителем по крайней мере.

Легенда	Примечание	Описание	Материал	Размер
1		Прибор	262E 0000 001	
2		Отвод дымовых газов	металл	DN180
3		Изоляция патрубка выхода дымовых газов		
4		Минеральная изоляция		
5		Конвекционное воздушное пространство вокруг прибора		
6		Защитная изоляция стен	SILCA 250	2x50 mm
6A		Защитная изоляция потолка	SILCA 250	80 mm
7		Защитная изоляция потолка	пустотелый обож- женный кирпич	100 mm
8		Легковоспламеняющаяся стена		
9		Бетонная плита		
10		Легковоспламеняющийся пол		
11		Декоративная / декоративная балка		
12		Балка с вентиляционным зазором		
13		Вход конвекционного воздуха		900 cm ²
14		Выход конвекционного воздуха		1070 cm ²
15		Обшивка	SILCA 250	40 mm
16		Опорная рама		
17		Легковоспламеняющийся потолок		
18	**	Защитная теплоизоляционная плита горючего пола	SILCA 250	40 mm
19		Регулировка воздуха для горения		
20		Покрытие листовым металлом при использовании минеральной ваты		
21		При необходимости защитная пластина пола под прибором		
d _c		От верхней кромки вытяжного отверстия до горючего потолка		500 mm
d _{c1}		– От верхнего края каминной топки до нижней стороны утеплителя потолка – В случае установленного теплообменника – от верхнего края теплообменника до нижней части потолочной изоляции		300 mm 200 mm
d _{s4}	*	От заднего и бокового края каминной топки к внутренней части утеплителя		120 mm
d _{s5}		От переднего края топки до внутренней части утеплителя		10 mm
d _B	**	От низа каминной топки до негорючего пола		150 mm

Предупреждение: Огнестойкие / изоляционные плиты SILCA® 250SB можно заменить соответствующим негорючим материалом с теплопроводностью (λ) $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$.
Защитная изоляция потолка – пустотелый обожженный кирпич (толщина 100 мм) можно заменить соответствующим негорючим материалом с теплопроводностью (λ) $\leq 0,36 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$.

